

## ПРЕЗИДЕНТ ПРЕД'ЯВИВ КОНГРЕСОВІ ЗМІНУ ІМІГРАЦІЙНОГО ЗАКОНУ

Вашингтон. — Президент Труман передав Конгресові звіт комісії, що розглядала новий імміграційний закон МекКаррана і зажадав зміни цього закону, «щоб почати до кінця», кладучи головну увагу на зміну системи квот при допущенні нових іммігрантів і збільшення числа нових іммігрантів на 100,000 річно. Якщо б Конгрес прийняв рекомендації комісії, казав президент, то можна буде переконати вільні народи світу, що наша країна не втратила ані однієї йоти з тих засад, на яких вона побудована. Далше президент висловився про цю справу так: «Рекомендації мають на меті зрештись з новим імміграційним законом постанов, які відносяться до вирівнювання спертого на расовій, релігій-

## ГУБЕРНАТОР СТЕЙТУ МЕРІЛЕНД ПРОГОЛОСИВ „УКРАЇНСЬКИЙ ДЕНЬ“

Аннаполіс, Меріленд. — Губернатор Стейту Меріленд, достойний Теодор Р. Мек Келдін, проголосив день 22-го січня 1953, в якому припадає 35-та річниця проголошення суверенності і 34-та річниця проголошення соборності Української Народної Республіки, як офіційний „Український День“ в тому Стейті. Після губернатора Стейту Огайо, достойного Френка Лаві, це вже губернатор другого Стейту, що проголосив такий день, закликаючи всіх громадян Стейту до відповідного його відзначення. В найближчих днях очікується прокламація „Українського Дня“ теж в Стейтах Нью Джерсі, Нью Йорк, Пенсильванія, Коннектикут, Массачусетс та інших. Прокламація мерілендського губернатора Т. Р. Мек Келдіна в дослівному українському перекладі звучить:

„Для маловідомих шанувальників незалежності країни, яка вже не є вільною може здаватися зайвим жестом. Але це не є зайвий жест. Ти, що вірять, знають, що незалежність не втрачена для Української Республіки. Вона тільки перевернена. Назовні, — повсюдовий тиран, а в серці доброго українського народу все ще панує любов до волі. Ця любов виростає в вірність, а вона переможе, бо це воля Божа, щоб люди були вільні. Це є обов'язком тих, які плекають волю, по всіх умовах заохочувати і підтримувати цю безсмертну боротьбу проти тиранії. Така заохота може бути найбільш ефективною в тих районах нашої власної вільної країни, де живе багато громадян, предківських коріння яких є в Україні. Тому я, Теодор Р. Мек Келдін, губернатор, оцим проголошую день 22-го січня 1953 року — 35-ту річницю проголошення вільної і незалежної Української Республіки — щоб він був Українським Днем в Меріленді, і я закликаю тих громадян українського походження, щоб вони високо держали свою віру

## АМЕРИКА ПІДТРИМУЄ ЯПОНСЬНІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Токіо. — Головний командант американських збройних сил на Далекому Сході, ген. Марк Кларк, видав вчора наказ американській авіації „поробити всі можливі заходи для охорони японської безпеки перед чужими літаками. Попереднього дня японський уряд проголосив офіційну пересторогу, що не дозволить порушувати його повітряну суверенність літаками „чужої національності“, які від деякого часу постійно перелітають понад японською територією. В японському повідомленні не зазначено поіменно Совєтський Союз, але з комунікату виразно виходить, що це власне совєтські літаки порушують японську суверенність. Ген. Марк Кларк видав свій наказ дві години після проголошення японського урядового комунікату. В наказі виразно не сказано, які саме заходи має поробити американська авіація для охорони

## МОЖЛИВІСТЬ ДАЛЬШИХ АРЕШТІВ В „ЗМОВІ“ СОВЄТСЬКИХ ЛІКАРІВ

НАТЯКАЮТЬ НА МОЖЛИВІСТЬ МАСОВОЇ ЛІКВАДАЦІЇ ЖИДІВ НА ГІТЛЕРІВСЬКИЙ ЛАД

Москва. — Вся совєтська преса опублікувала вчорашнє повідомлення виходить, що зі „змовою“ заарештованих — Москва зв'язує тепер низку інших видатних лікарів. Совєтська преса, передаючи повідомлення про арешт, лаконічно коментує „шпигунські активності сіоністів“, нагадуючи цим цілу антисовєтську кампанію, яка вже ведеться в сателітських країнах. Преса рівночасно робить закиди керіваним відомим катом Беріку секретній поліції за те, що вона не відкрила „жидівської змови“ раніше. Заарештованих лікарів — ТАСС поділив на дві групи: Перша група — це професори-лікарі: М. С. Бовсі, В. В. Коган, А. І. Фельдман, А. М. Грінштейн і Г. Етінгер. Вони мали „признатися“, що були у зв'язку з американсько-жидівським „Двійтом“ та діяли від нього гроші й інструкції. „Двійт“ в Нью Йорку назвав це обвинувачення „фантастичним“. Друга група заарештованих, це: В. Н. Віноградов, М. Б. Коган, П. І. Єгоров і Г. Е. Майоров. Ці лікарі служили безпосередньо „англо-американській розвідці“. Із названих заарештованих тільки Єгоров, Віноградов і Майоров не є жиди. В повідомленні сказано, що заарештовані „призналися до закінчення життя“ Жданова і Шербакова. Совєтська преса обвинувачує за „відсутність щирості“ у викритті „змови“ заарештованих з боку міністерства внутрішніх справ і міністерства здоров'я. Урядові „Ізвєстія“ в редакційному коментарі заявляють, що це „було б помилково думати“, що з цими першими арештами вже зліквідовано небезпеку дальших саботажів. З цього випливає, що Кремль започаткував нову чистку на широку скалю, тим разом скеровану проти жидів, як це вже зроблено в сателітських країнах, зокрема в Чехословаччині.



А. С. ЖДАНОВ  
основник комінформу та один з найближчих „сортатників“ Сталіна. Совєтська пропаганда в своїй антисемітській акції твердить, що життя Жданова „акоротили“ заарештовані лікарі-жиди

## Широкий відгомін московських арештів в світі

Вашингтон. — Арешт групи видатних лікарів-жидів в Москві під закидом „змови“ та „служби англо-американській розвідці“ викликав найширший відгомін та коментарі в цілому світі. Представник державного департаменту заявив на пресовій конференції, що американський уряд розглядає ці арешти як „надзвичайну і зростаючу погрозу внутрішній несповізаності в Совєтському Союзі“. Седіат Лімен з Нью Йорку вважає, що „Сталін зачав тепер

## ВАТИКАН ПРО ПЕРЕСЛІДУВАННЯ РЕЛІГІЇ В ЮГОСЛАВІЇ

Рим. — Ватиканський орган „Осерваторе Романо“ публікує дипломатичні документи, які стверджують переслідування релігії в Югославії. Ці документи це нота Югославії з 1 листопада, та нота Ватикану з 15 грудня. Орган Ватикану твердить, що югославський уряд і партія стоять на чисто атеїстичному становищі та всіма засобами стараються викоринити релігію у своїй країні. Влада заборонила всю релігійну пресу, зокрема всі релігійні школи та змусила дітей ходити до державних шкіл, де обо-

## Секретар оборони говорить про потребу дальших оборонних зусиль

Вашингтон. — Перед закінченням свого урядування, теперішній секретар оборони, Роберт А. Ловет відбув свою останню пресову конференцію в Пентагоні. Під час розмови з кореспондентами, Ловет підкреслював небезпеку, що загрожуватиме світові від добре озброєної совєтської Росії. Військові зусилля Совєтів, що їх розпочали червоні кілька років тому, досі не врівняні подібними зусиллями жодної країни. Тому не треба заспокоюватися, що наші оборонні спроможності тепер країні, ніж були три роки тому й було б божевільним зникати оборонні зусилля. Було б дуже небезпечно для країни сповістити своє озброєння в той час, коли вона виконала лише частину з необхідного для

## Посилення радарової сітки повітряних сил ЗДА

Вашингтон. — Комісія Збройної Служби Палати Репрезентантів сповістила, що літунство задумує посилити обслуговування радарних станцій в Алясці й північно-західній частині ЗДА. Посилення це необхідне, щоб слідкувати й тримати зв'язок з літаками, які знаходяться в повітрі над цим обширом. Радарний зв'язок багато допоможе літакам, що перебувають у важкому становищі, поскільки часті бурі, тумани й різні атмосферичні явища швидко радіо-во-зв'язку заглушують голос людини. Важливе також

## Сен. Морс відсунувся з різних комісій

Вашингтон. — Сенат 81 голосами проти 7 відкинув прохання сенатора Вейна Морса, щоб залічити його на дотеперішніх становищах в різних комісіях Сенату, пригадуючи, що він був обраний до комісії як республіканець під час попередньої каденції. Під час виборів він виступив з Республіканської партії і став неза-

## ДОЛЛЕС І СТАСЕН ІДУТЬ ДО ЄВРОПИ

Нью Йорк. — Нововибраний президент Айсенгавер, зібравши вдруге на нараду свій кабінет секретарів, прочитав їм коротко накреслену свою інстаураційну промову, прохаючи критики й додатків, а описав оповістав, що признається ним секретар Стейту Джан Фостер Доллес і майбутній адміністратор взаємної допомоги Гарольд Стасен поїдуть до Європи, щоб там призбирати з першої руки інформації про політичні напрями серед націй. Вони перебувають в Європі десять днів, візьмуть участь в нарадах країн з Північно Атлантичного Пакту, і заслашувши інформації в справі нової програми економічної допомоги, повернуть негайно домі. З інших справ,

## Проф. Добрянський і В. Душник вернулись з Європи

Нью Йорк. — У вівторок, дня 13-го січня, з Європи вернулись голова УККМітету проф. Лев Добрянський та член Політичної Ради УККМітету Володимир Душник, які належали до делегації УКК, що обговорювала з європейськими українськими представництвами справу української участі в спільному антитобішевському фронті.

## Українці в Нью Йорку договорились в справі спільного відсвяткування роковин Державності і Соборності

Нью Йорк. — Українці в цій метрополії остаточно таки договорились до того, щоб спільно відсвяткувати річницю проголошення суверенності і соборності Української Народної Республіки. Остаточне рішення в цій справі винесено на спільних нарадах членів Громадського Комітету та Комітету Українських Демократичних Організацій, що відбулися у вівторок 13-го січня. У висліді цих нарад обидва Комітети з'єдналися в один Святотичний Комітет Українських Організацій міста Нью Йорку та рішили відсвяткувати річницю суверенності і соборності спільною Маніфестацією в неділю, 25-го січня, у великій залі Мангеттен Сентер о год. 2:30 пополудні. — Програма Маніфестації буде проголошена окремо. Головою Святотичного Комітету обрано п. Юліана Реваля, після того, як проф. Іван Паливода, який очолював Громадський Комітет, рішуче і категорично відмовився прийняти головуство в Святотичному Комітеті. На зборках підкреслювало велику й рішучу заслугу проф. І. Паливоди в то-

## ЖІНОЧІ ОРГАНІЗАЦІЇ В НЬО ЙОРКУ ПРОДОВЖУЮТЬ ОБ'ЄДНАНУ ПРАЦЮ

Нью Йорк. — В цій метрополії існує кілька різних жіночих організацій, але від деякого часу вони започаткували й тепер продовжують об'єднану працю, не зважаючи на свої організаційні розходження. Така об'єднана акція мала місце на минулому році великий успіх на Міжнародній Жіночій Виставці й це заохотило жінок до дальшої й постійної співпраці. Найближчим таким об'єднаним виступом жіночих організацій метрополії буде Літературний Вечір в честь Ольги Кобилянської, що відбудеться в суботу, дня 24-го січня о год. 7-мй ввечері в студії В. Аврамчика при Ст. Марк шлейс ч. 4 (І. Г.)

## Знову масові атаки аліантської авіації в Кореї

Токіо. — Сильні з'єднання аліантської авіації, що доходили до 440 літаків, вчора впродовж дня і ночі безупинно бомбардували ворожі воєнні об'єкти, зокрема комунікаційні сполучення в Північній Кореї, скидаючи сотні тонн бомб різних калібрів на залізничні й автомобільні шляхи.

## Плани протиатомової оборони країни

Вашингтон. — Рада Засобів Національної Безпеки представила програму, що складається з сімох пунктів. Програма ця має допомогти країні протистояти нападом атомовими бомбами. Країна повинна бути спроможна відбити кожний атомний напад, коли б він не трапився, — твердять автори оборонного

## Передбачують новий процес проти шпигунів

Вашингтон. — Федеральна судейська лава ухвалила поставити перед суд групу осіб, запідозрених у шпигунстві й передала судові відповідні домигання. Департамент справедливості не виявив, хто саме замішаний у шпигунстві, тому, що наперед треба арештувати запідозрених, коли їде про справу безпеки країни. Що тут їде про шпигунство, пізнати з цього, що таке слідство над деякими особами ведено в суді від довгого часу. Підчас слідства клякнуло на свідків цілий тузін високих військовиків. Їх імен не подано до публічного відома.

## Як виповнювати зголошенні картки

Філадельфія. — У відповідь на численні запити як виповнювати річні зголошенні картки чужинців до Імміграційної й Натуралізаційної Служби в Вашингтоні, які тепер повинності й передаються урядовцям на пошти, канцелярія ЗУАДК-у радить, щоб в ці рубрики, де мова про громадянство й країну народження, українці вписували в обидвох випадках слово „Україна“ (Ukraine), якщо зголошували народилися й жили в Україні до другої світової вій-

## КОРОТКІ ВІСТІ

● Бомбардувальники Б-50, вилетівши з повітряної бази в Кесл у Каліфорнії, розбилися в віддалі 12 миль від бази. У виходу згинуло 12 воїнів.  
● Преслідуючи 14 випадків поштової обману Палата Репрезентантів, дистанції від ген. прокуратора потрібні документи. Члени слідчої комісії закликають департаменту справедливості закриття таких злочинів.  
● 2.3 бильйон доларів зажадав президент Труман від Конгресу на виплату платення воїнів. Він каже, що ці гроші були ухвалені в минулому Конгресі, але не внаслідуючи.  
● Суїка пані Айсенгавер на інстаураційній нараді наступного вівторка буде своєю краскою. Факти знають, що це буде один з найважливіших жіночих одягів при такій нагоді. Суїка буде мати багато дорогих намінів, а її власність несити на ший дорогіший нашийник.  
● Дальших дол. 100,000 наслідство над злочинцями в Стейті ухвалила стейтова легіслатура в Олбей. Дост ухвалено разом дол. 764,687 на такі цілі.  
● В'язничне покарання в Стейті Нью Джерсі Петсі Пільо, за відмову свідчити перед Великою Судебною Лавою, яка просліджує політичні справи.



# СВОБОДА

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
В Державі Свободи і закордоном:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$12.00	One year	\$12.00
На пів року	\$6.50	Six months	\$6.50
На три місяці	\$3.50	Three months	\$3.50
Число з понеділка (з англійською частинкою):		Monday's issue (the Ukrainian Weekly, English language suppl.):	
На рік	\$3.00	One year	\$3.00
На пів року	\$2.00	Six months	\$2.00

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

## КАМПАНІЯ ЗА РОЗЕНБЕРГАМИ

Комуністи по всьому світі заворушилися з приводу Розенбергів, атомових шпигунів, що повинні б згинуть цього тижня на електричному кріслі. З Кремля розіслано до різних країн, а головним чином Франції, Англії та Бельгії, спеціальні інструкції, які треба організувати акцію в обороні Розенбергів та які слати протести до президента Трумана, щоб змусити його дорогою ласки перемінити кару смерті на в'язницю.

Про комуністичну метушню в Америці вже й не згадуємо, бо про неї чуємо вже довший час через радіо та читасмо кожного дня в пресі, включно з такими засобами як пікетування Білого Дому. До комуністів, що взялися рятувати Розенбергів, прилучився з лібералів навіть і відомий вчений Айнштейн. Того самого дня, коли преса розпелася про обвинувачення Кремлем советських жителів у вбивстві ген. Андрія Жданова в 1948 році, що мав стати наслідником Сталіна, як теж в планували вбивства найвищих советських військових командирів та дипломатів, найвищий Айнштейн інтерв'ював писемом до Трумана в справі Розенбергів. Теж 1500 протестантських проповідників вислали подібні писма.

Немає ніякого сумніву щодо ширення Кремлем антисемітизму на всіх просторах СССР та в сателітських країнах, чого найкращим доказом присуду смерті, видані нещодавно пражським судом. Характер судової розправи був виразно антисемітський. А тепер заарештовані в Москві лікарі вже "призналися" до планованих ними "злочинів", себто вбивства маршалів, адміралів, та дипломатів, і то ще на приказ "американської жидівської буржуазно-націоналістичної організації", якою мав би бути "Американ Діквінт Дистрибушен Коміті", відома жидівська допоміжна організація. В Совєтах, як це стверджують звіт жидівських організацій, вже ведеться від довшого часу акція винищення жидів. Советський антисемітизм дав себе вже таке голосне чути під час пражського процесу, що викликав реакцію навіть з боку таких, які досі завжди мали якесь слово вправданні на кожне кремлівське злочинство, яким жорстокі воно не було б. Такого собі Кремль не бажав і не бажас. Тому саме, щоб відвернути увагу від справжнього антисемітизму в Совєтах та сателітських країнах, наказав він повести великакаську кампанію проти антисемітизму в З'єднаних Державах. Про це вже виразно пишуть американські кореспонденти з різних європейських міст.

Але найцікавіше, що нагло припинилася комуністична пропаганда про "бактеріологічну" війну в Корей. Виляється, що Кремль, не зважаючи на початкові успіхи, таки пошпав з тою пропагандою в дурні. Вона вже не робила ніякого враження. Зате більшу увагу звернено на советський антисемітизм, що виявив себе в повній наготі в час пражського процесу. Через те почав тепер Кремль проливати — як пише один з американських кореспондентів — "крокодильчі слози" з приводу смертного присуду Розенбергів, хоч давніше тим не турбувався. Цю акцію хоче Москва відвернути увагу світу від советського антисемітизму і підвищення у Празі жидів, а при тому ще і зліпнити новий "народний фронт" з усіх "прогресивних", що протестували б спільно проти американського антисемітизму, жертвою якого мали би бути Розенберги.

Що й ця кремлівська акція не без впливу і значення, можна пізнати вже по тім, що навіть такі особи, як Айнштейн, пишуть до президента, щоб він помилував Розенбергів, яких злочинне діло осудили навіть американські жидівські рабини. Назалом обороняють Розенбергів крім комуністів тільки "нейтральні", себто такі, що звичайно до багатьох різних лих в світі, а тільки не в Совєтах, та проповідують таку тактику, щоб держатися здалека від советсько-американського конфлікту. Таких в Західній Європі чимало, головним в Франції. З тих елементів Кремль буде тепер новий "народний фронт", ажитаючи до цього "спільної акції" для рятування Розенбергів від смерті.

## Партійна боротьба і мораль

Недавно у Вашингтоні повідомлено, що від часу вступу корейської війни американські збройні сили зареєстрували 46,000 дезертирів, з чого 35,000 знову включено у військову службу або покарано в'язницею, а 11,000 це "гуляють" на волі. Президент Труман пояснив цей жалюгідний факт такої великої кількості дезертирів м. і. й неперітьчивою критикою його корейської політики з боку республіканських партійних противників та деякої частини американської преси. Діло в тому, що в своїх партійних, зокрема передвиборчих порухах, війну в Корей використовувало як аргумент проти адміністрації президента Трумана, називаючи цю війну "війною Трумана" і т. п., часто навіть не зважаючи на справу, що того роду партійна боротьба йде цілком по лінії поборань Кремля і його підвальної п'ятої колонії в цій країні.

Війна в Корей, отже американський виступ в обороні Корей, не був ділом президента Трумана, тільки американського народу та його законодавчих інституцій. Відомо теж, що американська законотворча політика за час адміністрації президента Трумана була двопартійна, отже у відповідній мірі за неї відповідають обидві партії. Навіть перед виборами і під час виборчої акції велика частина серйозної американської преси була виразно за тим, щоб таких справ, як війна в Корей, не втягати в партійну полеміку і фактично ця полеміка велася у відповідних колах обидвох партій під цілком іншим аспектом, а саме під аспектом більшої рідності в політиці не тільки в Корей, але й взагалі в політиці відносно комуністичної агресії. Це ж республіканці стали на становищі, "політики визволення", замість демократичної політики "здержування".

Проте, не можна не признати ролі президентів Труманові, що власне неперітьчиво міжпартійна гра і полеміка відбаламутила негативно на мораль суспільства. Деяка частина американської преси, критикуючи політику уряду, переступила рамки загальнонаціональних інтересів і, пекла свою печеню, викидаючи дитину разом з водою. Один чи другий воєн, нахвилювавшись і наслухавшись про "війну Трумана" в Корей, міг легко прийти до висновку, що він прямо зробить "патріотичне діло", відмовившись від участі в тій війні.

Але при цьому не можна теж переоцінювати, що в заєпадній моралі серед молодих людей в поборовому віці могла виникнути й сама політика уряду президента Трумана в корейській війні. При цьому цікаво, що випадки дезертирства майже не трапляються на фронті, тільки у вишкільних таборах або при прикладуванні до військової служби. Один чи другий юнак міг теж прийти до переконання, що немає жадного глузду йти до війська та проливати свою кров за якусь там безвартісну для справи вільного світу корейську гору, як йому не дозволяється бити ворога до кінця і закінчити війну переможею.

Все це цілком певно дасть можливість до глибокої застанови над справою корейської війни з боку нового уряду. Теперішнє положення справжньої безглядності в корейській війні мусить, так або інакше, змінитися. Та це вже друга справа. В конкретному випадку дезерції американських воєнників треба все ж таки звернути увагу насамперед на цю шкоду для морального стану народу, яку може спричинити неповагою партійної критики. Це відноситься до далеко більшої міри до партійних порухів між українцями, неповагою партійної критики до партійної боротьби на ціле небо перевищує неповагою американців.

Микола Чубатий

## Українська наука та громадянство в ЗДА

Кілька днів тому читали ми на сторінках "Свободи" звіт про погляди Європейського Центру Культури на Росію. Воляче став на душі, що цей, видавався б, поступовий рух близької до України західної Європи власне не знає України. Найстарша держава українського народу, київська Русь-Україна, в розумінні того ліберального руху виступає першим періодом історії Росії, який стоїть перш за все Київ, потім Москва, з черги Петербург, а тепер знов Москва. На такому розумінні історії східної Європи хотять ці "поступовці" використовувати молоді західні об'єднання Європи.

На сторінках української преси по обох сторонах океану від року товчється постійно справа співпраці емігрантів в антибольшевизмському русі від емігрантів Америки, а проте справа стоїть на місці і буде, мабуть, це довго стояти, бо для американських навія урядових чинників постійно це існує Росія від Білого до Чорного Моря, від Сяну та Бугу по береги Північної Америки, що на цій просторі живуть, не тільки національні меншини Росії. Навіть існування в Об'єднаних Націях України не переконали їх, що є інакше.

Тай немає чого так дуже дивуватися американцям, яких історія східної Європи продовжує останні п'ятдесят літ обчужувати росіяно-імперіалістичними поглядами. Ми свідками безграмотності баламутів в основних питаннях українсько-російської історії, а факт, що й сам С. Драгоманов подає звіт про погляди Європейського Центру Культури без річової критики тих баламутів російсько-імперіалістичних поглядів зашпалених західними європейцями, це доказ, що й у нас не відсутня пекучої потреби такі фальшиві наукові погляди поборювати.

Одним словом західно-європейський політичний світ, американський політичний світ, а навіть дехто й з України, позбавлені солідних наукових поглядів на минуле та теперішнє східної Європи. І саме тоді, коли з російської сторони з'являється одна псевдо-наукова книжка за однією з маркою серйозної праці та далі баламутять західний світ, у нас на науковий відтинку нічого поважного не робиться. Це, що робить УККомітет з політичної точки погляду, є невідомість. Тому перед збірною позою межами України рубом стоїть пекуче питання створення в Америці Науково-Дослідного Інституту, де кількох вчених

випадку дезерції американських воєнників треба все ж таки звернути увагу насамперед на цю шкоду для морального стану народу, яку може спричинити неповагою партійної критики. Це відноситься до далеко більшої міри до партійних порухів між українцями, неповагою партійної боротьби на ціле небо перевищує неповагою американців.

Політична інформація, хоч би навіть шляхом "Українського Кwartальника", свою роботу робить у людей доброї волі; людей упевнених до слушної справи українського народу ми мусимо розгортувати силою наукових аргументів, опертих навіть на документах-протипані, а це вже справа незалежної науки, свідомої своєї служби супроти рідного народу.

Здається, що сказаного достатньо, щоб переконати українсько-американську громадськість про пекучу і негачну потребу відкрити Дім Української Культури Наукового Товариства ім. Шевченка та пущити в рух Науково-Дослідний Інститут. На жаль, це дотепер не сталося з браку матеріальних засобів на цю ціль. Дім Української Культури закуплений НТШ ціною \$27 тисяч стоїть це невідомо, чи не сподіваючись на велику вагу справи — у жаль — дотепер не найбільш належного відгону наслідків українсько-американської інтелектуальної та професійної, як першій повинні до справи вжити собі за точку своєї амбіції. Можна виправдати маси, часто більше вразливі на гуманітарні поклики ніж на поклики науки, однак немає виправданія для матеріально достатньо ситуованих духовних провідників українців на еміграції, які розуміють напевно, що без допомоги науки, поставленої на службу нації, ми ще довго будемо програвати на арені політичних змагань. А тих арен багато, бо входи втискали ворожі народів сили, особливо тоді, коли немає зорганізованого наукового відгону.

У нас якось так сталося, що першим добродієм української науки став рядовий громадянин Семен Угорчак, ремісник, син гордого міщанства магдебурзького старого міста Тьшменніці. Прибувши до Америки 1912 року ця людина праці продовжує цілого свого життя мала глибоке розуміння справ культури і на цій цілі Покійний Семен Угорчак мав завжди відкриті не тільки своє серце, свій природний, ясен розум, але також свою кишеню. Його поважна жертва допомогла видати першу книжку "Українського Кwartальника", його жертва в сумі \$6,000, посунула справу осередку для української науки сильно наперед. І знов характеристично, що його слідом пішов знов рядовий громадянин-робітник Яків Удич, якого жертва однієї тисячі доларів стала книжкою жертвою для Дому Української Науки.

Наукове Товариство ім. Шевченка в ЗДА звернулося до наших провідних громадян за допомогою в цій переважній справі для українського народу. Справа Дому Української Культури НТШ, справа Українського Наукового Дослідного Осередку в цій домі це так важкі справи, що кожен патріот, кожна патріотка, повинні допомогти цій справі. Актуально, на відкриття Дому Української Культури, на уроччостях Наукового Дослідного Осередку, НТШ в ЗДА потребує негачно 20 тисяч доларів. Потреба тільки, щоб Дім Української Культури здобув нових двісті членів-Приятелів Дому Української Культури, які в платили б одноразово по \$100, або сорок членів-Осередків Дому Української Культури, що в платили б одноразово по \$500 на цю ціль і справа була б розв'язана. Ми глибоко переконані, що при живій свідлості матеріальній ситуації в Америці, це справа незвичайно легка. Хіба ж нині немає на американській землі 200 українців, що могли б зложити жертву \$100, маючи зрозуміння для української науки та її служби в нинішні часи для української нації?

Ми віримо, що їх є багато більше. Коли ж це не сталося досі, то певно тому, що американським українцям не звернули уваги на цю переважну справу для українського народу в ці критичні часи. Цей негодяний час ще направили!

## Комуністи

Беззастережене віддання влади в УРСР комуністам викликало почуття вишости тієї нечелюсної привілейованості в "беззастереженому" суспільстві. Проти навіть самих найзлочинніших дій комуністів немає спроби боротьби, бо виступи проти них, особливо в Україні вважаються за протидержавну акцію і порушення "дисципліни" негачно оминаються за мурми МВД, звідки якщо виходить живий по катуваннях, де до "поправчо-трудових таборів" російської півночі.

Потурання самовільної партійної виторії в членів цієї касті почуття безкарності серед пригніченого державним апаратом населення, яке до найменших подробиць пригадує поведінку поміщиків серед закріпощеного селянства за часів панщини в Україні.

Особливо виявляється самоволя комуністів під час різних великих праць, коли комуністи поспішають піднятися за хомт сірої закріпощеної безпартійної маси.

При працях над Південно-українським каналом, визначний комуніст Шабанов (прізвище невідомо), що він приїхав панувати з братньою російської республіки) використовує важкі вантажні автомашини, як легковий транспорт. Шабанов цей працював раніше у Васильєві. Якось він вирішив погнатися звідти пантанжну автомашину в Ростовську область за своєю далекою родиною. Рейс коштував, за даними бухгалтерії, п'ять тисяч карбованців.

Шабанов вчинив це в той час, коли, щоб виконати стархановські темпи будівництва, на допомогу Укробудови були мобілізовані автомашини з промислових підприємств Південної України. Владотував, за даними бухгалтерії, п'ять тисяч карбованців.

Жаль машин, що возять дам Кожень день і тут, і там. ...Ей, мужі хороші і славі, — ті ж машини є державні. Нащо ж гнати їх без змін То по шляху, то по хрін? Для держави — скажемо прямо: Дороженькі, ваші дами!

## ПРО ЦО МУСИТЬ ПИСАТИ УКРАЇНСЬКИЙ ПОЕТ

Недавно молодий поет Микола Гриньківидав уже другу збірку своїх поезій під загальною назвою "Вірність" (Видавництво ЦК ЛКСМУ, "Молодь", Київ, 1952, стор. 140). Критик "Радянської України" (30 листопада 1952) Ів. Валько пише про неї, що в цій збірці "висока художність і образність, виразність вірша та зростає майстерність автора" в порівнянні з його попередньою збіркою поезій. Критик бачить у Гринькі "самостійну творчу манеру" та оригінальність "відмінні творчі риси". Але читачи уривок вірша, що його наводить цей критик, ми бачимо, як низько впала там під совєтським українська поетична творчість. Ось цей уривок:

Він в нашому колі, щасливий, багатий, Стоїть біля доми, підходить до плуга... Ми бачимо! всюди Великого Друга!

У хату колосну, в шалашу, в долину, в річку, Заходить наш Ленін у добру годину...

Інший поет, Степан Олійник починає свій вірш-гумореску такими словами:

Вечір був тихий... Та діло не а тому!

Хочу сказати, вам про інші діла...

З агронавчання ішов я до дому

В пору гарячу для всього села.

(Р. 30 XII. 1952)

Такі "поезії" мандрують до редакційного коша у нас та в інших вітчизняних часописах, а там, де ніби то так "було розкриті" українська культура, їх друкують та ще й хвалять літературні критики.

Читайте українські книжки й газети, бо даєте читання веде до просвіти, а просвіта — на славу!

жував духа, своїх стрільців, бо він добре розумів, що "хто добре сміється, як він казав, то тим менше боїться". (Продовження буде).

## Лев Шанковський

### ПРО ОДИН РІД ЗБРОЇ УПА

(Із документів боротьби)

Сама акція була організована так: В першій половині грудня більшовики несподівано зайняли кількінадище сіл бібрчанського району, кілька сіл рогатинського, кілька сіл ново-стрілицького та кілька сіл ходорівського району. В кожному з цих сіл заквартирувало около 150-250 більшовиків як постійний гарнізон. Села ці стали йшли падавшими базами на комплекси сіл і лісів, в яких більшовики не кватерували. Поки що більшовики переводили тільки групові обшуки по селах, шукаючи за бункерами і крижками.

Обшуки переводили гарнізончики під проводом офіцерів-спеціалістів, що мали теж зібрані деякі матеріали на окремі села. Зі собою привели вони приладдя до шукання

бункрів, магазинів, крижків. Були це сталеві доти різної довжини, тонкі, гостро закінчені, якими шукають в землі, чи нема під землею бункри. Обшуки переводили дуже ґрунтовно, не минаючи ні одної хати, ні одного подвір'я. Де мали тільки підозріння, що може бути бункер, чи крижка, там обшукували своїми дотами кожну п'ядь землі. При тому валили печі, зривали дошки, перевертали стіжки сіна, чи соломи, викидали все збіжжя зі stodol, тощо. Коли зловляли когось під землею, то тортували так довго, доки зловлений не погодився показати наступного бункра, чи схованки. Головні удари впали на бібрчанський район Львівської області та на ходорівський район Дрогобицької області.

У цих важких днях першої зимової блокади "Сіроманці" й "Полтавці", разом з самооборонними кущевими відділами терену, виказували чудеса хоробрости й високе вміння застосовувати партизанські прийоми в боротьбі. Швидкими маневровими рухами, повстанські відділи порушуються по цілому терені, стараються звернути увагу на себе й відтягнути важко придушені села. Серед цих походів "Полтавцям" вдалося застукати в одному селі офіцерську групу з Києва, що шукала за повстанським друкарнею й цілковито її розгромити. Тільки небагатьом "щегольно" влягнути "русским офицерам" (так себе називали ці представники "українського" НКГБ) вдалося вийти живими з цієї опресії, але й так більше вони на села не показувалися. Ще кілька днів пізніше вдалося "Полтавцям" і "Сіроманцям", вночі, виманеврувати дві більшовицькі колонии на себе і між ними, йде до світанку, коли за повстанцями вже й слід застиг. Але це вже останні успіхи. В акцію входить швидко (моторизовані й кінні) відділи НКВД й "Полтавці" попадають в оточення, навізуючи з ворогом нерівний бій. Гордо ставлять "чоло ворожий" навали "Полтавці", але в бою, що тривав 6 годин, загинув командир Максим і 37 підстаршин та стрільців цього відділу, що майже цілком складався з українців з ОС-УЗ і СУЗ. А коли к-р Яструб почув про становище в "Полтавці", він негайно організує наскок на районний

центр Нові Стрілища й здобуває його, викликаючи паніку серед ворогів. Цим маневром, к-р Яструб бажав відвернути увагу від "Полтавців" і звернути в протилежний бік. Це йому вдалося, поскільки ворог став натиск на "Полтавців" зменшує і частина відділу може вийти з оточення. На жаль, у бою, зав'язався з наслідуючими на допомогу Новими Стрілицями більшовицькими відділами паде к-р Яструб. Незрівняний, бойовий командир УПА — майор Дмитро Карпенко, перший старшина УПА, що був нагороджений Золотим Хрестом Бойової Залючі І. Класи.

Це сталося 17 грудня, а чотири дні пізніше, дня 21 грудня, від несподіваного наскоку кінноти НКВД, на полі біля с. Юшкович, ходорівського району, гине сл. п. Йосип Позичанюк, член УГ-ВР, Кость Цмоць ("Модест", "Юра"), Борис Вільшанський ("Орел" і "Всеволод").

Сл. п. Йосип Позичанюк — ("Паблюк", "Шугай") був визначним членом українського збройно-революційного

підпілля. Цей молодий письменник і поет прибув з рідних східноукраїнських степів на західні землі, в 1940 р. і майже просто з комсомолом потрапив у ряди ОУН, в який, в скорому часі, дійшов до провідних становищ. Коли народився УПА, Позичанюк став одним з її організаторів. Він організував пропагандний апарат для УПА і став редактором її підпільних видань, при чому сам писав сотні листівок, нарисів, оповідань і статей для підпільних журналів і газет. Всі твори цього молодого і життєрадісного сина широких українських степів визначались щирим українським гумором. У цьому відношенні, він був дуже подібний до свого близького друга — майора Дмитра Карпенка, що навів в найскладніших ситуаціях ніколи не втрачав питоного собі гумору.

І коли ми, сьогодні, бажано відзначити восьму річницю смерті в бою цих двох неабайдних, прекрасних друзів: сл. пам'яті майора Дмитра Карпенка й сл. пам. Йосипа Позичанюка, ми хочемо та-

кож підкреслити цю спільну рису, що їх єднала за життя. Ми хочемо підкреслити їх незрівняний гумор. "Сіроманці", до болю, любив свого командира й були б пішли за ним на край світа. Карпенко-Яструб перебував завжди між своїм воцаром і, на дозвіллі, охоче розказував різні приказки, чи прибідашки, яких знав силу силенину. У бою надзвичайно хоробрий, коли його "Сіроманці" вгрізалися в землю під густих обстрілом, Карпенко-Яструб ставав на весь ріст і роздівляв ворожі позиції у своїй бінокль. А там, в одній "шміраці" (цей галицький вислів увійшов до його "лексикону"), на одній нозі чобіт, а на другій черевик і враз повстанською лавою понісся густий сміх, бо справді — ситуація поважна, а їхній командир диниться за ворожим вуттям. Або: "ти, Петре, не бієся, каже під час бою до повстанця Яструб, погледів би в бінокль і побачив би, як вони зубами дзвонять зі страху перед тобою". Такими й тим подібними сміховинками командир Яструб піддер-



Поски Грнх

## ПЕРЕСТАЛО БИТИСЬ ВЕЛИКЕ СЕРЦЕ...

(Промова, виголошена в неділю 11-го січня в рамках української радіопрограми у Філадельфії, яку організував і якою керував аж до своєї передчасної смерті с. п. В. Блавацький).

Чи в українському суспільстві була більш нещадна, — більш популярна, але й більш неповажна професія, чи була більш незалежна доля — як доля і професія „сморорока“, „лицедія“, „актора“, як „люди з іронічним, присмаком називали артиста сцени“? Ні! Український актор, український лицедій — в тому відношенні першості всі інші професії і шаблі суспільної ієрархії... Він одиницю з побажанням але неповноним „учасником-виконавцем“ імпрез, академії, карнавальних забав, харитативних вечерів, але це лише, як „об'єкт“, але не, як „суб'єкт“. Хіба можна було „серйозно“ трактувати того „сморорока“, хіба можна було в товаристві сідати з ним, „парвеню-недоучком“? Дарма, що він своїм інтелектом і серцем на сто голів перевищував не одного дипломатичного і титулованого претендента на провідника Нації!

Але стара істина каже: яке суспільство таке і її мистецтво, такий і її театр і такий його актор!.. Однак — мистецтво українського театру — Володимир Блавацький — світлу пам'ять якого ми сьогодні шануємо — був тим одним з перших, який відважився „попастись“ проти цієї і неповажності вступити в боротьбу за відповідне і заслужене місце українського актора в своєму суспільстві. Його боротьба була не голосовною, а не неоправданною... Він всім своїм творчим життям, своєю працею, своїм талантом, своєю ерудицією — вказував соратникам і ученикам свої шляхи, по яких треба було вступати у той бій... Шлях цей для українського лицедія був одиницю: „культура акторського ремесла“. Покинув Володимир Блавацький в перших своїх сценічних кроках став на той шлях — і до останнього свого віддиху не сходив з нього... Він знав, що завжди для всіх а особливо для підлеглих нації, — одиницю міромом, яким будуть виміряти вартість

і вагу народу — це рівень його культури, сила і вплив його мистецтва слова і духа. На той шлях наказали вступити нещодавно В. Блавацькому: Шевченко, Франко, Леся Українка, Степанько, Леся Курбас, Микола Куліш і багато інших духових провідників Української Нації. По тому шляху він поїхав своїх співробітників і учнів. Доказом того, що той шлях був — єдиним, — може служити факт його почесного членства „Мистецького Українського Руху“ (МУРУ) і той факт, що за всю історію Українського театру — Володимир Блавацький перший актор, який став членом „Вільної Української Академії Наук“.

Він своєю працею доказав, що український „лицедій“ — може стояти в перших рядах вибранців суспільства і в ті ряди він промовив дорогу українському акторові.

Проте на тому шляху до вершин мистецької культури, Володимир Блавацький ніколи не забував суспільство завдання українського театру. Він, як і його попередники — великі актори театру Галицької землі: Янович, Стечинський, Осповитич, Юрчак, Рубчишак, Бенцаль та інші, не тільки продовжував нести слово розваги і науки, по найкращих місцях, але він і поїхав своїх соратників у найглухіші і найменш зручні закутки, куди до нього, не доходило проміння українського мистецького слова і музики. Хто забув той час між двома світовими війнами, коли невеличка валка возів, запряжених худими кониками, а то й один возик, на якому складені бують тафорські замки і палати, а кругом воза, не середньосічні еспанські комедіанти, лише українські артисти і артистки двадцятиго віку — пішли протоптати дороги всієї Західної України? Нераз їхній сон і відпочинок прикрашували театральний пенсьон під головою, а стара афіша зображала стомлене тіло українського „лицедія“. Для Світла Пам'яті Володимира Блавацького обставини не змінили навіть тоді, коли він став Директором і Мистецьким Керівником Оперного Львівського Театру, в ті ко-

Л. М. К. В НЬО ЙОРКУ  
ВІШАНУС ПАМ'ЯТЬ  
БЛАВАЦЬКОГО

Нью Йорк. — 3 Літературно-Мистецького Клубу повідо-мляють, що ввечір в найближ-чому п'ятницю, 16-го січня, буде присвячений пам'яті Володи-мира Блавацького. Основну доповідь про творчий шлях Блавацького виголосить д-р Григор Лужницький з Філа-дельфії. Початок доповіді о год. 7:30 ввечері.

лишній і розкішний цитадель польської культури. Хто з українських акторів не пам'ятає в тих театральних пала-тах скромної, робочої кімнати, а в ній аскетичного тапчана Володимира Блавацького? Він і тоді не мав приватного помешкання, бо й тоді він не мав часу мешкати... Його день і його ніч проходили — або на сцені, або за сценою того ж театру. Внаслідок тако-го жертвенного життя — український театр, недавно передчасно похоронив, — найбільшого свого ентузіаста і відданого та невтомного борця. Дісно — передчасно вчора похоронили ми Володи-мира Блавацького, бо ще добрі десяти років він міг послужити українському те-атрові і українському гляда-чеві. Нажаль не зуміли ми зберегти його фізичних сил і його подивувальної енергії — ні для нашого театру і ні для нас самих. „Востину“ пора-жаюча наша неощадність і неощадність по відношенню до своїх національних сил...

Важко можна було без такої надлюдської енергії і волі провести цілий ансамбль театральних мистецтв через воєнні бурі, через репатріа-ційні табори, наші через океан, щоб до останньої хви-лини життя служити своєю театрові і своїй народній? Який це був шлях, то найкраще знає він, його со-ратники, його друзі, його уч-ні, які більш як черв'я стод-ліття пройшли з ним плече о плече через всі бурі і не-годи, які супроводили укра-їнський театр...

Друзі Актори — мистці У-країнського Театру!

Перестало битись серце ве-ликого актора — якого твор-чий шлях був і вашим шля-хом. До останнього свого віддиху він не сходив з цю-го шляху, по якому він йшов з Ним так довгі роки. Тільки продовженням його невтом-ної праці — ви зможете уві-ковічнити його Світлу і доро-гу для нас пам'ять!

### ВІСНОВКИ

Заявляємо, що називає осіб, які в „Різдвяний гуморесці“ Р. Лисняка, яка була надру-кована в „Свободі“ з 6-го січ-ня ц. р., є фіктивні і не ма-ють жадного відношення до осіб з такими іменами і прі-зниками, які колинебудь жи-ли, або живуть.

Редакція.

## 3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

Дітройт, Міш.  
ТРИ КОНЦЕРТИ

„Вечір української музики“, влаштований 9 листопада м. р. Літ.-Мистецьким Клубом в Інтернаціональній Інституті, був ввечері ввечері україн-ським інструментальним музик-ом, бо в програму ввійшли та-кі твори, як: квінтет Д. Бор-тнянського і тріо В. Витвиць-кого. На вокальну частину склалися тільки пісні М. Гай-воронського, передані з чу-тлив співачкою Д. Демейр, при фор. супроводі В. Пюрка. Був це цикл обробок народ-них пісень, у тому 3-х із Ле-мківщини („Як Іхалом з Гаме-рики“, „Боже Боже, що ся водит“, „Як я сой заспівав-“ і четвертої танцювальної „Через річку гробелька“.

Дмитро Бортнянський ши-роко відомий в нас як найви-датніший композитор церков-ної музики. Тепер Дітройт-мав нагоду почути його ін-струментальний твір, квінтет, написаний для скрипки, віол-ли, віолончелі, арфи і фортепіано. Твір цей був написаний в 1787 р. і тільки недавно появився друком. Дітройтський викона-вця його було перше на укра-їнському концерті, а участь в ньому взяли члени Дітройт-ської симфонічної оркестри з І. Пюрком при фортепіані. Запрошені гості і члени І. М. Клубу послухали цей досі не-відомий, а майстерно напи-саний твір славного україн-ського композитора з великим зацікавленням.

Неменше зацікавлення ви-кликав твір Василя Витвиць-кого, що-хоч і написаний вже давніше (1942 р.) — в Амери-ці невідомий і був виконаний вперше. В доволі багатій ка-меральній творчості наших композиторів, Витвицького тріо (фортепіан, скрипка і віолончель) займає безперечно видатне місце. Партію форте-піано виконала лані Решети-лович, а скрипки і віолончелі-агадали вже члени „Симфонії“.

Замітка для цього вечора була не тільки програма, але й склад слухачів. Це була зу-стріч членів Клубу з члена-ми Т-ва „Юкренське Греджес-ке“, які були спеціально за-прошені і для яких вступили про виконавці твори і ко-мпозиторів (Пюрко про Витви-цького і Витвицький про Бор-тнянського) були передані теж по-англійськи п-ною Іванкою Драгид. Голова Клубу М. Ва-жанський у привітальному слові підкреслював значення та-кої зустрічі народжених в А-меричі українців з тими, що це недавно на рідних землях були активні в українському житті.

Другий концерт, що його 30 листопада в залі „Дітройт Інститут оф Арте“, був при-свячений Антонові Рудниць-кому.

З доповіддю про композито-рську творчість А. Рудниць-кого і про його два музичні твори виступив проф. Пюрко, підкреслюючи характеристич-ні і примітки та 2 музичні напрями, адетом яких був Рудницький і які розмежува-ли його творчість на два пе-

ріоди. Під час побуту в Бер-ліні він попав під вплив то-дішнього радикального нап-рямку в музиці і через те був незрозумілий для нашого гро-мадянства. Після повороту з України він став уживати по-мікрівану музичну мову, на-ближаючись усе більше до за-гальної музичної лінії.

З багатого і різноманітного твор-ства вислухали учасники ко-нцерту кілька замітливих ре-чей. Великий успіх мав кон-церт для віолончелі (вик. Фа-усто Стебес) і оркестри (при фортепіані сам композитор). Загально подобалась теж со-ната для фортепіану, відзна-чена на Міжнародній Конкур-сі у Варшаві, дарма, що в ній зовсім виразно виступають мо-тивні стрілецькі пісень. Виконав сонату молодий аме-риканський піаніст Е. Комп-ленд.

У вокальних точках про-грами виступила п. Марія Со-клі. Жаль, що співачка ви-явила ознаки сильної голосо-вої недиспозиції. Через те в-цикло „Китайська флейта“ не відчув потрібної фізичної виконавця, а циклі „Покле-волена Україна“ бракувало драматичного завершення. Це найкраще випала арія з опери „Добуш“.

Зоповіджений на 1 лютия 1953 великий симфонічний концерт у Музик Голі буде вершком музичних програм Літ. М. Клубу у цьому сезоні. Присвячений він буде М. Ли-сенкові, а виконавцями бу-дуть: 80-членна оркестра „Ді-тройт Симфоні“ і відомий пі-аніст-виртуоз Борис Максим-ович. Ми маємо змогу подати вже сьогодні програму. Ось вона: М. Лисенко — Увертю-ра з опери „Тарас Бульба“, П. Печеніца-Углицький „Ук-раїна“, симфонічна поема, Ві-ктор Косенко — концерт для фортепіану і оркестри, соліст В. Максимович, В. Витвиць-кий — Диптих для струнної оркестри а) Шеня, б) Танець, Л. Ревуцький — П Симфонія і Б. Лятошинський — Галич-ний танок з опери „Золотий Обруч“.

Можна вже сказати, що симфонічний концерт буде великою культурною подією на території Метроп. Дітройту і ви-кликне зацікавлення теж в а-мериканських колах.

В. Н-вич

### Рачестер, Н. Й.

Ввечір в честь О. Кобилянської

Дуже вдалим був Святчи-ний Вечір, присвячений па-м'яті Ольги Кобилянської, який улаштував 6 Відділ СВА, в дні 15 грудня 1952 р. в Рачестері.

Не була це шаблонна ім-преза, а щось зовсім нового, щось, що дало духовий від-починок.

На програму Вечора зло-жились: 1. Реферат, дуже дбайливо підготований і ви-голошений панено Хоптяковою (тільки 20 хвилин). 2. Мон-таж твору О. Кобилянської „В неділю рано зілля ко-пала“ — у 3-х відсілах. 3. Інцензизація деклямацій В. Лепкого у 3-х частинах (1. Дух, 2. Зневіра, 3. Надія) і

4. Живий образ „Мати Ук-раїна“.

Ціла імпреза була дуже дбайливо підготована панями С. Онуфрієм і М. Хоптяк. Ре-жисер п. Карабінєвич, а піа-ністка п. Климів. Участь у Вечорі брали пані: І. Гопов-ська, Я. Зелек, К. Лялька, М. Повх, С. Словоковська, П. Словоковська, П. Куцель, А. Івасів, М. Мороз, В. Марчен-ко, О. Дубовець і панове: І. Вандура, С. Пружний, С. Ка-сінячук, Н. Ерстенюк. Адмі-ністратор п. І. Деркач.

Всі учасники дуже добре вив'язалися зі своїх завдань, їхня гра (за малали викона-вця) немов справжніх арти-стів. Велике зацікавлення грою проявлялись головню у достоянчій молоді. Маємо приклад, що очок до праці одиниці можуть дуже багато зробити.

Більше таких імпрез, а не будемо на них спати і зала буде заповнена.

Анна Хмеляк

### ВІСТІ З УКРАЇНИ

(За совєтською пресою)

„Що заважає відбудові Полтави“

„Радянська Україна“ (10. XII, 1952) містить під пови-щим заголовком статтю, в якій нарікає, що „темпи від-будови Полтави далеко від-стають від вимог часу і не відповідають поставленим за-данням“, хоч держава „від-пускає величезні кошти і ма-теріяли для швидкої відбудови і спорядкування“ цього міста.

Автор цієї статті Ф. Коба твердить, що „однією з найважливіших причин тако-го становища була і досі залишилась слабкість буді-вельних організацій, зокрема обласного будівельного, тре-ту Міністерства житлово-обласного будівництва“. Але цей кореспондент підкрес-лює, що вже відбудована біль-шість історичних пам'яток.

„На знаменитому полі, де ро-сійські війська розгромили шведів, побудовано музей історії Полтавської битви“. Далі автор нарікає й на те, що під час відбудови Полтави видко „низьку якість робіт та халатність, яке часом звод-ить напіврозвалини величезні за-тракти коштів та енергії“. Вже дев'ять років минуло від за-кінчення війни на Лівобереж-жі, а Полтавський обком і міськом аж тепер ухвалюють резолюцію, щоб „вжити всіх заходів для безумовного ви-конання накреслених планів і рішучого поліпшення якості робіт“.

### Українська Вільна Академія Наук у США

В суботу 17 січня 1953 р. о 3 год. дня, в приміщенні УВАН у США (11½ Вест 26 Ст., Н. Й.) відбудеться

Наукове Засідання Комісії УВАН у США для Дослідів над Револуцій-ною Україною.

Доповідь: Проф. Нікіфор Григорів „Українсько-Російські відносини за часів Центральної Ради“.

Керівництво Комісії.

### Треба нам курсів заочного навчання

Відраним явищем у нас с. діятиві і проворності. Всім і поява курсів. Іж. Церквеч-випустив вже чимало кресля-рів, які знайшли відповідну працю і це не лише прислуга для одних, але й загаль-ного значення.

Бож ми не можемо лиша-тися на все — як хробак в хрін — клієрами та джені-торами. Вже час вилізати з тих нор на поверхню. Ось, у всіх цих борах та підирис-ствах сидять дівчата і хлопці, чисто убрані та й щось там пишуть... Вони ж зовсім не уявляють собою якогось ви-сокого знання, як хоч би вже своєї праці. Перепишують на машині та ведуть різні карто-теки. Все те роблять більш механічно і поза своїм задан-ням у нічому більше не ви-знаються. А вже хто веде об-числювання платень робітні-ків, то вважається фахівцем.

Наші ж інтелігенти з висо-ким знанням і дипломами, „клінують“ та тинються по пивничках при „болсрах“... У чому ж річ? „А, бо я не знаю мови, та не є громадя-нином“. Це не вірно! Краще признати, що у нас брак ін-телекту і проворності. Всім і скрізь двері відчинені. Пока-жи лише, що ти вмієш! С ба-гатою запотребувань у всіх мі-стах і містечках. Тут не кон-че потрібно добре знання мо-ви, бо це з звичайне конто-вання купецьких рахунків та обчислювання платень робіт-ників.

Треба знати лише тугешню систему і докладного озна-йомлення з відповідними фор-мулами. Тож треба всім нам без огляду на статі і вік — відповідно перешколити себе! В тому, можуть допо-могти відповідні фахоті кур-си і то головню, шляхом за-очного навчання. Курсантам були б вислані теж деякі фор-муляри і купецькі рахунки з відповідним поясненням і ви-кладами українською мовою, бо навчання мусіло б бути більш практичне.

Подано це під увагу нашим професорам і книговодам, які мають тугешню практику, бо я вірю, що такі платні курси матимуть великий успіх, а в тому буде сповнення теж од-но суспільне діло більше.

Осені Копа-Олбей, Н. Й.

### Увага! Шіаго, Гемонд і околиця! Увага!

ЗАХОДОМ ПАРАФІ СВ. ВОЛОДИМИРА

при Кортез і Овель Бульвар

— відбудеться —

ВОСЬМА „НОВОРІЧНА ЗАБАВА —

МАЛАНКА“

в залі УНІОН БОЛРМ (знана під назв. ВОЛНЕС ГОЛІ) при 1012 Н. Нобел Ст. (у цій самій залі, що минулого року)

В СУБОТУ, 17 СІЧНЯ (JANUARY 17) 1953

УВАГА: дні залі до танців! Дні оркестри: Волдоха для мо-дерних і Законого для старокласичних танців.

Смачні перекуски — добрі товариство — та інші несподіванки чекають на Вас!

Гарна нагода набути п'ять прекрасних та вартисних речей. Початок 8:30 ввечері. — Вступ 75 центів, з податком! Просимо все громадянство до ласкавої участі.

Парох та Парафіальний Уряд.

### Увага! Бейон, Н. Дж., й околиця! Увага!

## НОВОРІЧНУ ЗАБАВУ

(NEW YEAR'S DANCE)

— влаштує —

УКРАЇНСКА ПРАВОСЛ. ГРОМАДА СВ. СОФІ

В СУБОТУ, 17 СІЧНЯ (JANUARY 17) 1953

В ПАРАФІАЛЬНІЙ ЗАЛІ

39 West 22nd Street, Bayonne, N. J.

Початок о год. 6-й ввечері. — Вступ \$1.00.

До численної участі запрошусь Комітет.

### Українці Філадельфії, Па., і околиці!

## В НЕДІЛЮ, 18. СІЧНЯ 1953 р.

У ВЕЛИКІЙ ЗАЛІ УКРАЇНСЬКО-АМЕРИК.

ГОРОЖАНСЬКОГО-КЛУБУ

849-851 Н. Френклін Ст.

о 4:00 годні попл. і о 7:00 годні ввечері

— буде висвітлений фільм —

## „ЧОРНОМОРЦІ“

новий український кольоровий звуковий фільм за опереткою Кухаренка,

при участі визначних артистів із Канади:

ЯРОШЕВИЧ, ТАГАІВ.

Під музичною управою проф. Л. ТУРКЕВИЧА.

У ДОДАТОК КІНО-ФІЛЬМУ „СВЯТКУВАННЯ 60-их РОКОВИНИ ПОБУТУ УКРАЇНЦІВ У КАНАДІ“

„ІЗ ЖИТТЯ СКАЛЬЦІВ У НІМЕЦЬКІН“

ПРОДУКЦІЯ СОЛУК-ФІЛЬМ.

В ПЕРЕРВІ:

КОНЦЕРТ КОЛЯДОК І ЩЕДРИВОК

Ціни звичайні.

Українських Громадян і Гостей щиро запрошує

„Карпати-Фільмова Служба“,

Нью Йорк, Н. Й.

### УВАГА! НЬОАРК, Н. ДЖ. І ОКОЛИЦЯ!

ОРГАНІЗАЦІЯ ДЕРЖАВНОГО ВІДРОДЖЕННЯ

УКРАЇНИ, 70 ВІДІЛІ В НЬОАРКУ

при співучасті Драматичного Хореограф. Гуртка „ДЖЕРЕЛО“

при Відділі Молоді ОДВ в Нью Йорку

— влаштує —

В СУБОТУ, 17 СІЧНЯ (JANUARY 17) 1953

В ЗАЛІ UKRAINIAN CENTER,

180, William St., Newark, N. J.

ВЕЧІР УКРАЇНСЬКИХ НАРОДНИХ

ТАНКІВ

під керівництвом п. Романа Петрині, та

МАЛАНЧИН ВЕЧІР З ТАНЦЯМИ

на який запрошусь все Українське Громадянство.

В програмі ввечері поважає гуківська, бойківська, хоминська, запорізька гері, чужак, гонту та багато інших українських народних танців.

Музика п. Третяка. Початок — год. 7 веч.

Буфет в заряді Вп. Пань.

Частина доходу призначена на будову нової школи ім. Івана Хрестителя в Ньюарку.

Увага! Нью Йорк та околиця! Увага!

УПРАВА УКРАЇНСЬКОЇ СТУДЕНТСЬКОЇ

ГРОМАДИ В НЬО ЙОРКУ

запрошує Українське Громадянство на

ТРАДИЦІЙНИЙ МАЛАНЧИН ВЕЧІР,

— який відбудеться —

В СУБОТУ, 17 СІЧНЯ (JANUARY 17) 1953

В ЗАЛІ MANHATTAN PLAZA

66-68 E. 4th St. в НЬО ЙОРКУ (між 2 і 3 Естем).

Початок — год. 8:30 веч. Оркестра п. В. Босого.

Аранжор — г. Зіновій Томків. Буфет у заряді Вп. Пань.

Несподіванка! НОВОРІЧНЕ СЛОВО. Вступ \$2.00

Дохід призначений на допомогу українському студентству в Європі.

За приємний та в товариській новорічній атмосфері про-ведений вечір ручить

Управа УСГ.

### УВАГА! ШІАГО І ОКОЛИЦЯ!

ДИРЕКЦІЯ ДОМУ ВІДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

В ШІАГО, ІЛЛ.

запрошує Українське Громадянство на

ТРАДИЦІЙНИЙ



